Exprimer ses goûts : gustar, encantar, preferir

Fiche méthode

(Espagnol 5e · Axe 3 « École et loisirs » · Exprimer ses goûts)

La démarche pour dire ce qu'on aime (ou pas)

1. Qui aime ? → le pronom : *me, te, le, nos, os, les* (et, pour insister, *a mí, a ti, a Pedro…* devant).

2. Qu'est-ce qui plaît ? → un nom pluriel : *gustan* ; un nom singulier ou des infinitifs : *gusta.*

3. Combien ? → *muchísimo, mucho, bastante, un poco* après le verbe ; *no* devant le pronom et *nada* après le verbe pour « pas du tout ».

4. Verbe ordinaire ? → *preferir, odiar, no soportar* se conjuguent à la personne (*prefiero, odiamos*), sans pronom devant.

Le réflexe — qui aime → pronom ; ce qui plaît → gusta ou gustan ; intensité après le verbe ; preferir et odiar conjugués à la personne.

Cas 1 · Gusta ou gustan ?

Réflexe — qu'est-ce qui plaît ? un nom pluriel → gustan ; un nom singulier, un ou plusieurs infinitifs → gusta.

Exemple 1. Compléter : « Me ___ los cuentos de miedo. »

ce qui plaît : *los cuentos*, pluriel → **Me gustan los cuentos de miedo.**

Exemple 2. Compléter : « Me ___ patinar y saltar. »

deux infinitifs = un sujet singulier → **Me gusta patinar y saltar.**

Attention — « Yo gusto la música » : **Me gusta la música** ; « me gustan nadar y correr » : **me gusta**.

Cas 2 · Le bon pronom, et a mí, a ti

Réflexe — yo → me, tú → te, él / ella / une personne nommée → le, nosotros → nos, vosotros → os, ellos → les ; a mí (accent), a ti (sans).

Exemple 1. Traduire : « Il aime le piano. »

él → *le* ; *el piano* singulier → **Le gusta el piano.** (*A él le gusta el piano* pour insister.)

Exemple 2. Compléter : « A Iker y a mí ___ encanta la nieve. »

Iker + moi = nous → **nos** : **A Iker y a mí nos encanta la nieve.**

Attention — « A Pedro gusta… » : **A Pedro le gusta…** (pronom obligatoire) ; « a mi me gusta », « a tí » : **a mí**, **a ti**.

Cas 3 · Les verbes comme gustar, et preferir, odiar

Réflexe — encantar, interesar, molestar… → pronom + verbe accordé avec la chose ; preferir (e → ie), odiar → conjugués à la personne.

Exemple 1. Conjuguer : « A Paula le (encantar) las jirafas. »

ce qui plaît : *las jirafas*, pluriel → **A Paula le encantan las jirafas.**

Exemple 2. Conjuguer : « ¿Tú (preferir) el campo o la ciudad? »

verbe ordinaire, tú, e → ie → **¿Prefieres el campo o la ciudad?**

Attention — « Me prefiero el campo » : **Prefiero el campo** ; « me da miedo los truenos » : **me dan miedo**.

Cas 4 · Dire combien

Réflexe — muchísimo > mucho > bastante > un poco, juste après le verbe ; no… mucho (pas trop) ; no… nada (pas du tout).

Exemple 1. Dire « je n'aime pas du tout les épinards ».

no devant, *nada* après le verbe, *las espinacas* pluriel → **No me gustan nada las espinacas.**

Exemple 2. Dire « j'aime assez le judo ».

« assez » = *bastante*, après le verbe → **Me gusta bastante el judo.**

Attention — « Me gusta nada » : **No me gusta nada** ; « me gusta muy » : **me gusta mucho**.

Cas 5 · Réagir au goût de l'autre

Réflexe — positive : d'accord → a mí también, pas d'accord → a mí no ; négative : d'accord → a mí tampoco, pas d'accord → a mí sí.

Exemple 1. Être d'accord avec « No me gusta el otoño ».

phrase négative + d'accord → **A mí tampoco.**

Exemple 2. Être d'accord avec « Detesto los lunes ».

detestar est un verbe ordinaire, phrase positive → **Yo también.**

Attention — « A mí no tampoco » : **A mí tampoco** ; « Detesto los lunes. — A mí también » : **Yo también**.

Les pièges

- La chose est le sujet : *me gusta*, jamais « yo gusto ».
- Des infinitifs, même plusieurs, restent au singulier : *me gusta leer y escribir*.
- Le pronom ne disparaît jamais : *a Pedro **le** gusta*, *a mis padres **les** gusta*.
- *a mí* avec accent, *a ti* sans accent ; *mi* sans accent = mon, ma.
- Phrases utiles : *¿Te gusta…?* · *¿Y a ti?* · *¿Qué te parece…?* · *Me da igual* · *Me gusta más…* · *¡A mí también!*

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).